

ՄԵԶՄԱԴԱՒ

DIRECTION
DU JOURNAL
MEDJMOUA-I-AHBAR
65 Grand'Rue de Péra 65

ԱԲՊԱՐ

مجموعه اخبار

بك اوغلي تقسيم جاده سی ٦٥

Հաղթանակ միությունից խոստովանած իշխն Յ. ԹՕԼԱՅԵԱՆԱ միւրաճանաթ օրուհաւ — Իտարէխանէմիւր Պէյօղլունտա Ճատտէի քէպիրտէ 65

ԱՍԻՔԱՆԵ 13 ԱՊՐԷԼ

ԱՊՅՈՆԵՄԱՆ ԵԱՐԹԼԱՐԸ

Սէնէլիկի Տէրխաանտէթ իշին	70 զրուշ
Աթը արըղը	40 "
Իւշ արըղը	20 "
Բաշրաւա սէնէլիկի բօսթա իւճրէթիւն	100 "

Ա.Զ.Գ.Ա.ՑԻՆ

Նղբայրութիւն Սրբոյն Յովսէփայ հէյեթի միւրաճանաթ թարափընտան կէօնտէրիւն իլան տըր .

Ա.Զ.Գ.

Ամսոյս 14ին, յառաջիկայ Կիրակի, Սրբոյն Յովսէփայ Աստուածահօր՝ Ընդհանուր Նիւն-դեցւոյ Պաշտպան Հրատարակուած օրն ըլլա-լով, ըստ կանոնադրութեան Սրբոյն Յովսէ-փայ Նղբայրութեան, Սուրբ Յովհան Ոսկեբե-րան եկեղեցւոյն մէջ, ի ներկայութեան Արհ-ւ Գերապայծառ Կարապետ Արքեպիսկոպոս Ասլանեան, Կաթողիկոսական Պատրիարքական Փոխանորդի, Ժամը 3ին հանդիսաւոր Ձայնա-ւոր Պատարագ պիտի մատուցուի և Պաշտօն պիտի կատարուի վասն հոգւոց համօրէն նըն-ջեցեալ Նղբարց : Յետ ընթերցման Սուրբ Ա-ւետարանի, Գերապատիւ Ներսէս վարդապետ Բաբաղեան, ներքող մը պիտի խօսի ի պա-տիւ Սրբոյն :

Կը հրաւիրուին համայն Նղբարք, և հա-մօրէն Հաւատացեալք ներկայ գտնուիլ սոյն բարեպաշտական հանգիսին :

Բերա, 6/18 Ապրիլ 1896

ՆԵՐՍԵՍԻԱՆԻ ՍՐԲՈՅՆ ՅՈՎՍԵՓԱՅ
ԿՆԻՔ

ԽԱՐԻՃԻՅԷ

Յրանաւոր վիւճակ հէյեթիւնի օլ գա-տար սըգ վէ օլ տէրէճէ պիէսաս սէպէպէրէթ Թէպտիլ օլուեօրլար քի, պու տէֆա տա Մ. Պուրթուանըն թահթը ըրեհասթիւնտէ պուլու-նան հէյեթի վիւճէլանըն իսթիֆասը սէպէպ-լէրիւնի ուզուն ուզատիւնէ արամանա մահէլ եօգ տուր Վազաս հէյեթի մէջքիւրէ, սուր իսթիմալաթ վէ հարաքեալաթ սէպէպ օլան էլիսասա գարըն տալա աշարագ, էհալիւնի թէվէճիւհիւնիւ ճալիպ պիւր սուրէթտէ իտա-րէի հիւքիւմէթէ պաշամը իսէ տէ, սօնրա-

տան Մէճիւի տեան իլէ շայեանը թէէսիւթ միւնազապարա թուրքուլուպ, մէճիւի մէջ-քիւրուն մահվընա ուղրաշտըղը հալտէ, քէն-տիսի մահվ օլմուշ տուր Բատիգալար Աեան մէճիւիւնի իսթէմէիւպ, մագսէտլէրիւնէ տահա չարուգ վէ տահա գօլայնա էրմէք իշին եա-լընըգ միւլէթ թարափընտան ինթիխապ օլուն-մուշ պիւր Մէճիւի մէպուսան իսթէրլէր : Ա-եան մէճիւի տալի Յրանսըգ էհալիս թա-րափընտան ինթիխապ իտիլիշ օլուպ, կէրչի պու ինթիխապ իքիւնի տէրէճէտէ էհէմիէ-թի հալի գուրա իլէ վուգու պուլմագտա ի-սէ տէ, ազալարընըն՝ տալիմա գիւետէ քեա-միւ, թէճրիւպէքեար վէ միւսինն քիմսէլէրտէն իպարէթ օլմասը մէշուրթ տուր :

Յրանաւոր ձիւմհուրիւնէթին իւլիւնիւ տէֆա թէէսիւթիւնտէ պէրու իլք տէֆա, սըրֆ րատիգալարտան միւրէքքէպ օլարագ Պուր-թուա վիւճէլասը թէլէլի օլունուպ, պու հէյ-եթ, աւըլ րատիգալ մագամընտա, Աեան մէճիւիւնէ իսթիապէն, Պիւզ սիլիւն գուրանըգ-լա ըէսը հիւքիւմէթէ կէլմէտիւք, վէ սիլիւն գուրանըգ իլէ տէ կիթմէիւք : Պիւզ լաղըմ օլան եալընըգ Մէճիւի մէպուսանըն էքսէրի-եթի տիւր : Սիլ իսթէտիլիւնիւ գատար պիւզ գարըն սէօլէիւպ գուրալար վէրիւնիւ, պիւզ էհէմիւնէթ վէրմէիւք տիւրէրէք, մէճիւի մէջքիւրէ գարըն պիւր տարպէ վուրմագըղը վաղիւթէ աստ իլլէմիւ տիւր : Հալպու քի պու մէպտէ վէ պու պէեանաթ, Յրանսանըն ձիւ-տիքի գանուըն էսասիւնի մուշայի օլուպ, հէյեթի Աեան պէօլէ օլտուղունու Մ. Պուր-թուաւա վէ ըէֆիւգէրիւնէ անլաթմըլ եանի, Մատալասալար իշին իսթէնիլմէքտէ օլան թախսիսաթըն իթասընա մուվաֆաթ կէօս-թէրմէմիւ տիւր Պու թախսիսաթա մուվաֆա-գաթ իտիլմէտիւքէ, հիւքիւմէթ, Մատալաս-գարտա պիւր Փրանգ պիւն սարֆ իտէմէիւպ, Աեան մէճիւիւնիւն ընյի տէ օլմատըգա թախ-սիսաթըն գապուլ իթտիլիւմէսի գապլի օլա-մամըտըր Աեան մէճիւի, Երարըմըգտա Գա-նուըն էսասի մուճիւիւնէ ինթիխապ օլուն-մուշ իքի մէճիւիւնիւն էմիւնէթիւնէ լանըգ ուլուպուլու եէնի պիւր հէյեթի վիւճէլա պու-լունմատըգա, պու թախսիսաթըն գապուլի հագգընտա գուրա վէրմէիւք, չիւնքի էմիւն-եթիւմիւք լանըգ օլմահան պիւր հէյեթի վիւ-քէլաւա բարա էմիւնէթ իտէմէիւք, տէյի

պէեան իթմիւ, վէ Մ. Պուրթուա, պու չըգ-մագտան գուրթուլմանա խայլի չալըմըլ իսէ տէ, պիւր եօլ պուլմանեընճա, իսթիֆասընը վէրմէեթ մէպուլ օլմուշ տուր :

ԷՎՐՈՔԱՍԱ ԳԱՏԸՆԼԸԳ

Բարիստէ, Գօնկրէ Ֆէմիւիսթ նամըլա սըրֆ գատընլարտան միւրէքքէպ պիւր գա-տըն գօնկրէսի թէլէքքիւլ իտիւօր Պու գօնկ-րէտէ, գատընլարըն տա էրքէքլէր կիպի հէր վաղիւթէի իշֆա իտէպիւմէլէրի հագգընտա միւլաքէրաթ ճէրէեան իթմէքտէ օլուպ, ղա-գէթալար պու գօնկրէնիւն միւլաքէրաթընա տաիւր պիւր թագըմ մալիւմաթ վէրիւօրլար Պու ճիւնէթիւն չիմոի Բարիստէ գատընըլը պիւր մօտա հիւքիւնէ կիրմիւ տիւր : Էն մէշուր վէ միւգ-թէտիւր միւլէլիւթիւր՝ ԷՎՐՈՔԱՍԱ գատընըլըն նէ հալէ կէլտիլիւնէ տաիւր պէեանը միւլալէա իտիւօրլար, վէ շայեանը տիգգաթ մէգալէլէր եաղընօրլար քի, պուլարտան պիւրիւնի մա-լիւմաթ մագամընտա պէեան իտէրիւք :

«Գատըն . . . պիւր գէմանլար պու քէ-լիմէ թէլէֆիւլիւլ իտիլիւնէ, կէօղիւմիւլ էօ-նիւնտէ կիւլէր եիւլիւ, սէվիմի, նաղիւք, ըրգ-գաթըլ, մահնուպ, միւլթէրէտուիւտ, պիւր ալ թէնպէլէ, եէմիւ եէմէքտէն գիւետէճէ լէգ-գէթ ալըր, չարուգ միւլթէսիւր օլուր, չօնուգ կիպի էն քիւլիւք պիւր շէյէ կիւճէնիւ, տալի-մա շաիւրանէ շէյլէր տիւլիւնիւր, հէր կէօնա ումուրը ճիւտիւնէ գարըն գայտսըգ, տիւքմէք պիւլմէք, իշ իշմէքտէն պաղգա պիւր շէյ պիւ-մէք, վէ քէնտիւնի հէր քէսէ սէվտիւմէք իս-թէտիւրի հալտէ ճիւտէն հիւք քիմսէի սէվմէք պիւր մալիւք կէօրիւլիւր իտիւ Միւսթէսնա-լարը բէք ազ օլտուղու հալտէ, էքսէր գա-տընլար պիւլիւք պիւր ճէհալէթ իշինտէ եա-շարարտը : Օգուլմագ եաղմագ խոստուընտա բէք ազ վուգուլ վէ մէհալէթիւր օլուպ, հէլէ հիսապ իշինէ հիւ ազըլլարըն էրմէք իտի-ֆէնտի պաշարընա հիւ պիւր իշէ եարամագ, հիւ պիւր վաղիւթէ իշֆա իտէմէք, թէրագըն եօլունտա պիւր ատըմ պիւլէ աթամագ, հիւ պիւր շէյ, հիւ պիւր մէսէլէ հագգընտա գաթի պիւր գարար վէրմէք, տալիմա պիւր համիւնէ, պիւր ըհպէրէ միւլթաճ օլուրլար իտիւ Յա-գաթ չիմոի գաղիւնէ պիւլապիւթիւն տէյիւմիւ տիւր : հէմ տէ ազըլ սըր էրմէեթէք տէրէճէ-տէ տէյիւմիւ տիւր :

«Շիմտի գատընլար իլէ էրքէքէրին արա- սընտա բէք ազ ֆէրք գալմըլ տըր: Շիմտի գատընլար՝ հաեաթ ու մախէթին նէ օլտու- զուենու թագտիր իտէրէք, օնա կէօրէ իլ կէօրմէք նիեթինտէ պուլունուեօրլար: Հէյ- եթի ինթիմալիյէ արասընտա գատընլարնա մուհրմմպիր մէվգի գաղանմազ արգու իտի- եօրլար: Շիմտիքի հալտէ գատընլարքն տիւ- չիւնտիւքէրի եալմըլ քէնտիլէրինի կիւզէլ կէօսթէրմէքէ չալմըլադտան իպարէթ տէյիլ տիր: Գատընլար տա ուղրաշըեօր, գատըն- լար տա էքիպ պիշիեօր, անէր տէ մէքթէպ- լէրէ կիրիեօր, անէր տէ ըէսմ եաքըեօր, մուհարրիլիք իտիեօր, ալօգաթլըք իտիեօր, վէ տօքթօրլուգ իտիեօր, էլհասըլ պիր էր- քէք նէ եարապիլիքն անէր տէ եաքըեօր: եալմըլ ֆիքըէն տէյիլ, ֆիլիլէն տաթի էր- քէքէրտէն կէրի գալմաեօր: հաթթա գը- եաֆէթ տէ պիլէ էրքէքէրի թագլիտ իտի- եօր: էրքէքէր գատար զահմէթէ գաթլա- նապիլիեօր: Մէսէլա չիմտի էվրօքատա գա- տընլար պալմըլ կիպի երգիւեօր, ալմը կի- պի սիւահ գուլանըեօր, սիւարի կիպի եթա պիլիեօր, ինապընտա սաաթլարնա կիւնէր- ճէ եաեա երիւրիւեթ պիլիեօր, թուալէթ օ- տասընտա հէր սապահ ժիմնասթիգ եաքըեօր, հաթթա Աֆրիգանըն սընադլարընտա, Գուլթ- պը Շիմալինին սօղուգլարընտա սէյեահաթ իթմէքտէն պիլէ չէքիւնմէեօր, էլհասըլլաթր ու իսէեալէ կէլմէք չէյիլէր եաքըեօր: Շիմտի պիր մէսէլէ վար տըր: պու գատընլար էյի՞ մի, ֆէնա՞ մը: էվվէլքի գատընլարըն հա- ընթէթի՞ մի չայեանը թագտիր իտի, եօգսա չիմտիքի գատընլարընքի՞ մի: իշթէ պէնճէ հալլի էն միւշքիլ օլան մուհրմմ մէսէլէլէր- տէն պիրի տէ պու տուր: (Տէվմաի)

ԹԵԼԵԳՐԱՖԻՑԷ

Բարիս 22 ապրիլ. — Մարէշալ Մագ- Մահօնուկն պիւեիւք մախտումու պինպալը Բաթրիս տը Մագ-Մահօն՝ պու կիւն Օր- լէան բրէնսէսի Մարկրիթ իլէ, էվվէլա Ցիւնճի տաիրէի պէլէտիեթ տէ ուտուլը միլքիեթէ, վէ սօնրա Շանթիլիեթ տէ քիլիսէ աինիլէ ազ- տը իզտիվաճ իյլէմիլ տիր: Զիյնէթի մէք- քիւր զաեթթ սատէ օլուպ, եալմըլ ֆա- միլեա էֆրատը հազըր պուլունմուշ տուր: Պատէհու տիւք տ՝Օմալ՝ քէնտի չաթօսուեն- տա պիր զիեաֆէթ քէնտի իյլէմիլ տիր: Պէրլին. — Բրէք Ծայթուենկ զազթասը- նըն միւտիրի սապըքը վէ Բայալթալ մէճ- լիսինտէ մուհաֆազաքեար կիրուհընըն ըէի- սի սապըքը պարօն ֆօն Համմէրլթայն՝ կէ- ընթ քէնտի ֆըրքասընըն վէ կէրէք մէքքիւր զազթանըն սանտըլընտա խըրսըլըք վէ սուի քեարճըլըք իթտիկի իչին իւշ սէնէ գալէպէնտիլիէ մահթիւմ իտիլմիլ տիր: (Մա- լիւմ տիւր քի միւմալիլէյ՝ Եունանիսթանա ֆիլար իթմիլ օլուպ, հիւքիւմէթի Եունա- նիեթտէն թարա իտիլիքտէն սօնրա իթա- լիտա Ալման թէպտիլլէրի թարաֆընտան թուլթուլմուշ տուր:)

Բարիս 23 ապրիլ. — Մէճլիսի մէպուսան, խընճախընճ էհալի մէվճուտ օլտուլու հալ- տէ քիւշաա իտիլմիլ տիր: Բէիսի վիւքէլա Մ. Պուրթուա՝ օգուտուլու պիր պէեան- նամէտէ, Աեան մէճլիսինին պիր գուրասը՝ Մատակասգարտա խըտէմթըլ աքէրիեթին ինրասընը թէէմինէ մանի օլտուլունտան, վէ գապիւնէթօնըն, էմնիլիէթ վէ հայսիեթի միլ- լիեթի հէր չէյտէն իւսթիւն աստ իյլէտի- կինտէն, Մատակասգար իչին թալէպ օլու- նան թախսիսաթըն թաստիգինի թաւթը թէէմինէ ալմաք իւզրէ իսթիֆասընը վիր- մէքի գարարալաշըրմըլ օլտուլունու պէեան իյլէմիլ տիր: Բէիսի վիւքէլա՝ գապիւնէթօ- նուեն ուսուլը մէշրուլթա թարաֆտարը օլ- մատըլը ալվիեաթընա գարըլ բրօթէսթօ իթմիլ, վէ հէյեթի վիւքէլանըն քէնտի բրօթմընը մէվքըի ֆիլիլէ կէթիւմէկէ սայ իյլէտիկինի սէյիլմիլ տիր: Պէեաննամէնին օգուտմասը խիթամ պուլտուլունտա, վիւ- քէլա, ճա՛հվ օլսուեն Աեան մէճլիսի՝ նի- տալէրի արասընտա, մէճլիս սալասընտան չըքմըլար տըր: Մուխթասար վէ հէեթանըլ պիր միւշաքէրէտէն սօնրա, գուրաի ու- մուսիեթ իլէ ինթիմապ օլունմուշ օլանլարըն նուլթուգա պիւեիւքիւլիւնիւ վէ իսլահա- թը ճիւմհուրիեթ բօլիթիգասընա տէվմ իթմէքիւք գարարը էքսէրիեթի ալիմէ իլէ գապուլ իտիլմիլ տիր: Մէճլիսի Աեան՝ Մա- տակասգար թախսիսաթը միւշաքէրէսինի եարընա թէէթիլ իյլէմիլ տիր:

Բէիսի վիւքէլա՝ Մէճլիսի մէպուսանըն ինթիմալունտան սօնրա ըէսմիլէթ քէսպ իթ- միլ օլան հէյեթի վիւքէլանըն իսթիֆասընը գապուլ իյլէմիլ տիր: Միւշարիլէյ, եարըն Աեան վէ Մէպուսան ըէիսիլէրինի գապուլ իւէճէք տիր: Միւլթիլիֆ ֆըրքալարա մէնսուպ օլանլարտան միւրէքքէպ պիր հէյ- եթի վիւքէլա թէշթիլ օլունմուշալը զանն օլունուեօր, վէ եէնի հէյեթին ըիեասէ- թինէ Մ. Բէյթուլ, Մ. Մէլին, վէ Մ. Պուրթուա նամէտ մագամընտա կէօսթէրի- լիեօր:

Բօլիթիգա մէհաֆիլինտէ թէէմին իտիլ- տիկինէ նէգարէն, հէյեթի վիւքէլանըն իս- թիֆասը ըէյիսի ճիւմհուր թարաֆընտան գապուլ օլունտուլու թագտիրտէ, Մէճլիսի աեան՝ Մատակասգար թախսիսաթըն տէր- հալ գապուլլիտէրէք, Պուրթուա վիւքէլասը ալէյիլիտէքի զըտտիեթինի ալէնէն կէօս- թէրմիլ օլանաք տըր:

Բօմա. — Ալէսսէվիլի տօղրու մալիւմաթ ալան տէվաիրի բօլիթիգիեթտէն իսթիհասլ զըլընան խապէրլէրէ նէգարէն, իթալիա հիւ- քիւմէթի՝ Հապէլիսթանտա մուհարէպէնին տէվմընա գարար վէրմիլ տիր:

Իթալիա խարիճիեթ նազըրը տիւք տը Սէրմոնէթանըն իսթիֆասընը վէրմէք նիեթ- թինտէ պուլունտուլու ըիվաեթթ օլունու- եօր, վէ պու գարարը, հիւքիւմէթին, Աֆ- ըրգատա մուհարէպէեթ տէվմ իթմէք մու- գարրէթաթընա համլ իտիլիեօր:

Հիւքիւմէթ թարաֆըլըք զազթալար

Աֆրիգատաքի մուհարէպէնին տէվմընը թալ սիեթ իտիեօրլար:

Իթալիա ասքէրի զազթալարը՝ Հապէ- չիսթանտա մուհարէպէնին տէվմընը թալէպ իյլէմէքէ պէրապէր, հիւքիւմէթին, պուսա մուվաֆիֆաք օլմաք իչին, էմրի ալթընտա 500 միւսն ֆրանքը պուլունմասը լազըմ կէլտիկի կիպի, Հապէլտէ պուլունան ֆըր- գար սէֆէրիեթ միգատարըն տա 100 պին նուլթուսա իպալգ իթմէսի իգթիգա իթտի- կինի պէեան իյլէեօրլար:

Բօմա. — Իթալիա խազինէ նազըրը Մ. Գօլօմաք՝ պիւսճէնին մուվաղէնէ իտիլմիլ օլտուլունու սէյիլմիլ տիր:

Հապէլիսթանտա եէնի պիր մուհարէպէ տէվաք ֆիքրի իթալիտա իլէրլէեօր: Հիւ- քիւմէթին, ինկիլթէրա իլէ միւլթէթիգ իւլէֆքեար օլարաք եէնի պիր մուհարէպէ- եթ հազըրլանմագտա օլտուլուն ըիվաեթթ օ- լունմագտա տըր:

Իթալիա իսթիգրազը 21 տէֆա իմպալան- մըլ տըր:

Պէլկրատ. — Գրալ Ալէքսանտր, Եունա- նիսթանա վուգու պուլան սէյեահաթընտան քէվալը սընհէթ ու աֆիլիեթտէ օլարաք ալ- տէթ իթմիլ տիր:

Հօնտրա. — Պուլուվաեօ իլէ մուխապէ- րաթըն գաթթ օլունտուլու՝ Գաբտան պա թէլէկրաֆ պիլտիրիլմիլ տիր:

Վիլենա. — Պուլկարիսթան իլէ թիւճա- ըթթ ահտանմէսի մուխապէրաթընա թէք- րար պալանմըլ տըր:

Բէթրէսպուրկ. — Պուլկարիսթան բրէնսի բրէնս Թէրտինանտ՝ քէնտի ըիւքիւպիլէ թախսիս իտիլմիլ օլան գաթարը մախսուս իլէ տօղրուտան տօղրուեա Բարիս կիթմիլ տիր:

Սվիլթ զազթալարըն պէեանընա նէգա- ըն, բրէնս Թէրտինանտ՝ Բարիս վէ Պէրլինի զիեարէթտէն սօնրա, Մօսքուտա Զարըն ըէսմիլ թէթէվիւճիւնտէ հազըր պուլունմագ իւզրէ Բուսիաեա ալտէթ իտէճէք տիր:

Զար հազրէթլէրի՝ բրէնս Թէրտինանտըն մաեթինտէ պուլունան Պուլկար նազըր վէ մէմուրլարընա նիշանլար իթա իթմիլ տիր: Բէիսի նուզգար Մ. Սթօլիօֆ՝ էկլ Պաննի- շանընըն բադասընը, հարպիեթ նազըրը Մ. Բէթրօֆ՝ Սէնթ Ան նիշանընըն պիրինճի ըիւթպէսինտէն պիր գըթասընը վէ եալթըլ հազրէթի Բատիշահի Մէհէմմէտ Ալի պէյ՝ Ունթ-Ան նիշանընըն իքինճի ըիւթպէսին- տէն պիր գըթասընը ախգ իթմիլ տիր:

Տ Ա Ք Ի Լ Ի Ց Է

Տիւն Համիտիեթ ճամիսինտէ ինրա պուլ- րուլան օէլամըք ըէսմիլ ալիսինի թէմալա իթմէք իւզրէ, միւսաֆիլիլէնէն ճիւլիլիգտէ պուլունան Հայտարապատ հաքիմինին եէ- կէնի նէվապէլ Միւլք հազրէթլէրի վէ իքի ըէֆիլի, Ավսթրիա սէֆիրի վէ միւսթէլա- ըր, Ավսթրիանըն Իրան սէֆիրի վէ ֆամիլ- եասըլա մախտումու վէ պիր ըէֆիլի, Գա-

ԻՔԻ ՊԻՍՈՒՉԼԱՄ

Պատկեր պիտի ազատ մեքու՞մ, մեզ-
պուրէնին եանընա եագլաշարագ,

— Պէրթին, տէտի:

— Եֆէնտիմ, տէյի ճէվաւ վերտի գըզ:

— Իշինի պիթիւրիսէն, պանա կէլ:

— Բէք էյի Եֆէնտիմ . . . չիւպէսիզ
իշ տարիէնիզէ կէլմէի իսթէեօրսունուզ:

— Խայր, էվմէ կէլ. Բլասիտ սէնի պէք-
լէ՞ր մի:

— Հէր կիւն պէքլէմէյ մօսիէօ Մապիյեօ:

— Պէնիմէ ազլամ թաամընա գալմագ
իսթէ՞րմիսին:

Գըզըզագ գըզարարագ,

— Եֆէնտիմ, պու մուամլէնիզ պէնիմ
իշին ֆէվզէլատէ պիթիւրիսթ տըր. աւլա
ճէսարէթիմ եօգ տուր. . . տէտի:

— Պու սէօզլէրէ մահէլլ եօգ տուր. պէն
մէրտ պիթ աւտէմիմ:

— Բէք էյի, Եֆէնտիմ, թաամընըզտա
պուլունուրում:

— Եյլէ իսէ սաաթի ետիտիտէ սէնի պէք-
լէրմիմ:

— Թէլէքըլէր իտէրիմ, մօսիէօ Մապիյեօ:

Ֆիլվագը օ ազլամը ֆապրիգատան չը-
գըլտըզտան սօնրա Պէրթին, ուսթա պաշընըն
խանէսինէ կիթտի, Լաքին մէրգուլմըն քէն-
տիսինէ կէօսթէրտիկի պուլնա թիւեթ ու
հիւրմէթին սէպէպինի անկաւամաղընտան,
տիթրէմէքտէ իտի:

Մապիյեօ տուլ օլուպ, ինթիւար պիթ
քէյլիւ գարըսը էվինին խըզմէթ լէրինի կէօր-
մէքտէ վէ եէմէլէրինի բիշիւրմէքտէ իտի:
Պու գատըն՝ խըզմէթին գուսուրսուղ կէօր-
մէք իշին էլինտէն կէլտիկի մէրթէպէտէ չա-
լըմագտա, վէ մէրգուլմըն թէքտիւրինի ի-
շիթ տիկինտէ, պիւթիւն ազասը սարսըլմագ-
տա իտի: Զէվալլը՝ Մապիյեօնուն ուզագ
ագրապասընտան վէ ալիլվիճուլ օլմասըլա,
սաաթէ պիթ նաֆագասընըն խաթըր իշին օ-
րատա գալմագտա, վէ եալընըլ թարտը
միւլաշագասըր զիւնինէ տէհէթ վիւրմէքտէ
իտի: Իստի Մապիյեօնուն խաալ իթմէք-
տէ օլտուղու խուսուս իշին մէզպուրէ մանի
օլմագ իտի:

Մէրգուլմ, ֆապրիգա գընաֆէթինի սօ-
նունուպ, գօնու գատիֆէտէն պիթ թագըմ
էպմապ կիւնտի: Պատէհու հէնէճան իւն
գըզըզագագ պէքլէտիկի սըրատա, սուֆրա-
նըն թէրթիպի իշին տէ քէյլիւ գարընա
եագրամ իթմէքտէ իտի:

Մէրգուլմ, Պէրթինին կէլտիկինի կէօր-
տիւկիւնտէ,

— Տընիզ, պիզի եալընըլ պրագ, տէտի,
վէ ինթիւար գարը՝ գօրգարագ մաթպախա
չէքիտի:

Սուվրանըն իւսթիւ պէնազ պիթ պէզ իւն
էօրթիւլմիւլ օլուպ, իւսթիւնտէ պիթ շիշէ
շարապ պուլունմագտա իտի: Պու չիշէնին
հէր թարաֆը թօղու օլմասընա պագըլըր-
սա, իայլի վագըթտան պէրու սագլը օլ-
տուղու, վէ Մապիյեօ թարաֆընտան ին-
թիւեթէն մուհաֆագա իտիլմիշ իտուկի ան-
լաշըլմագտա իտի:

մէկէ, վէ Խազինէի մալիւտէն ալաճագը
օլան մէպալիդի տէվէթէ թէրք իյլէմէկէ
մուվաֆագաթ իթմիշ տիւր:

— Ջարըուլ բէպիւրին Գալթագըլար պա-
շընտան պաշընըլմասը մուգարրէր պու-
լունան ինշաաթ վէ թամիրաթընա իպթի-
տար գրլընմագ ի. գրէ թիճարէթ վէ նաֆիա
նէզարէթիննէ էվվէլլէր կիւնտէն իթիպարէն
թէլէպպիւստիթ լագըմէկէ իպթիտար օլուն
մուշ տուր: Մէքըլէր ճատտէտէ տիւք-
քէնալարը պուլունանլար՝ պու կիւն նէզա-
րէթէ միւրաճաաթ իտէրէք, երգըլմասը իգ-
թիգա իտէն տիւքքէնալար վէ սաթիւ չագ-
գընտա ինրաթի միւզագընաթ իտիլէճէ տիւր:

— Ջար հազըրէթիւրին թաճ կիւնմէք
րէսմիւնտէ հազըր պուլունմագ իւզըն Մօս-
գուսա կիտէճէք օլան Օսմանը հէյեթի
սէֆարէթի ազալըզընա եալէլանը Շէհրի-
եարիտէն միթիլիվա Ֆապր քաշա տաթի նասպ
ու թայեթին պուլըրուլմուշ տուր:

— Նէվապ էլ Միւլէ հազըրէթիւրի՝ էվվէլ-
լէր կիւն միհմանտարարը վէ մաեթիւրիյլէ
Խաս-ալար տարապասընա րաքիպէն Թօք-
գաբու սէրաեքնա ազիմէթլէ, Խազինէի Հիւ-
մաեքնու գիւրաթէ իյլէմիշ տիւր:

— Էնգարէ Իրան քեարքէրտագը Միւրգա
ճէվատ խան՝ Պրուսա քեարքէրտագընա
նասպ օլունմուշ տուր:

— Մըսըր Գըպթիլէրի՝ Հապէշիսթանտա-
քի մէզէպտաշարը իշին իւանէ ճէմ վէ սօն
մուգաֆէթիւրիէթիւրին պիթ նիւանէլ չիւք-
րանը օլմագ իւզըն, Մէնէլիլէ ալթունտան
պիթ գօլթուգ իմալինէ միւզթագի ագէշէնին
թէտարիթի զըմընտա պիթ տէֆիթէր աշըպ,
բարա թօքլամաեա պաշըլմուշար տըր:

— Պէյօղլունտա ինկիլիզ գատընլարընըն
թէլէթիլ իթտիլէրի Տօրգաս նամ ճէմիյեթ-
թի խայրիւնէնին մէնֆաաթընա, պու կիւն-
լէրտէ ինկիլթէրա սէֆարէթխանէսի սալօ-
նունտա պիթ էյլէննէ թէրթիպ օլունաճա-
ղընտան, ճէմիյեթի մէզըլէրէնին հէյեթի
իտարէսի կէշէն սէնէք մուամլէլթընա տա-
յիւր պիթ լաիհա նէշր իթմիշ տիւր: Լաիհա
մէզըլէրէտէն անլաշըլտընա կէօրէ, կէշէն
սէնէ հոկտտէն մայիսէ գատար 37 իսլամ
ֆամիլիաաընա վէ 133 Բուժ, Էրմէնի վէ
Գաթթիլէ ֆամիլիաաընա էլպիսէ վէ եօր-
կանլար վէ 59 ֆամիլիաաեա էքմէք, 175 ֆա-
միլիաաեա էքմիւր թէվգի իյլէմիշ, վէ պիթի
Բուժ իշիւլ Գաթթիլէ 4 չօճուգ օչուլթուր-
մագտա պուլունմուշ, վէ պու սէնէ տաթի
50 իսլամ վէ 114 Բուժ, Էրմէնի վէ Գաթթի-
լիլ ֆամիլիաաընա էլպիսէ, 70 ֆամիլիա-
աեա էքմէք, վէ 160 ֆամիլիաաեա տա քէօ-
միւր թէվգի վէ գիւր օլունան չօճուգլարըն
իտարէսին տէվամ իթմիշ տիւր:

— Տիւն Սամաթիա էհալիսինտէն պիթ
գաշ իսլամ էֆ. իթ Բեաղըտիսանէկէ կիթմէք
իւզըն պիթ սանտալա րաքիպէն Գուլմագրու
աշըզլարընտան կիշտիլէրի էսնտէ, հալա-
նըն մուխալիֆիթինտէն նալի սանտալ տէվ-
րիլմիշ, վէ իշինտէքիլէր տէնիզէ տիւշմիւլէր
իսէ տէ, Նէնիգաբու իման մէմուրլարը մա-
րիֆէթիլլէ գուրթարըլմուշ տըր:

— Ջարըուլ բէպիւրտէ Բիւրքէթիւր չար-
շըսընտա մաքիւն թիւճճարը Բաքագեան
Գրիգոր էֆ. նին իֆիաաընա րէսմէն գարար
վէրիլմիշ տիւր:

րատագ մապաշաթիւլարը, Շուան սէֆի-
րինին քէրմէսիյլէ տաճաղը, Ինկիլթէրա
սէֆարէթի պաշ թէրէճէմանը, Ինկիլթէրա
սէֆարէթ մաեթ զարօրու գապիթանընտան
պիթի իլէ մէքըլէր վաթօր էֆրատընտան 12
քիշի, Պանգը Օսմանի միւտիլի Մ. Լա Ֆիւ-
անթ իլէ ֆամիլիաաը վէ գէվաթը սաթիւ իլէ
160 գատար միւթէպէրանը էճանիպ հազըր
պուլունուպ, իճապ իտէնիլէր պիլվաաըթա նալի
իլթիֆաթը Շէհրիեարի օլմուշար տըր:

— Սէլամըզ րէսմի ալիսինտէն սօնրա
չայեան պուլըրուլման միւսաաթէի սէնիէի
հազըրէթի Բատիլաշի իւզէրինէ, Ալաթիւր-
Մաճարիսթան սէֆիլի բէպիլի էսալէթու
պարօն տը Գալիշէ հազըրէթիւրի, վէ պատէ-
հու Հինտիսթանտա Հայտարապատ Նիգամը
հազըրէթիւրին հէյիլէգատէսի օլուպ, սէյ-
եաճաթլա Տէրիսաաթէթտէ պուլունան Նէ-
վապ էլ Միւլէ հազըրէթիւրի սուրէթի զայրը
րէսմիէկէ հուզըրը հազըրէթի Թաճարիտէ
չէրէթի մէսուլա նալի օլմուշար տըր:

— Ֆիլմէնք սէֆարէթխանէսինտէ էվ-
վէլէր ազլամ պիթ գիւնաֆէթ քէշիտէ օ-
լունուպ, պուլունա ինկիլթէրա սէֆիլի,
իթալիա սէֆիլի վէ մատաճաղը, Շուէտ վէ
Նօրվէն սէֆիլի վէ մատաճաղը, մատաճաղը
լա Պուլիլիլէր, Մ. վէ մատաճաղը Ժատօվաթի
վէ տաճա սաթիլէրի հազըր պուլունմուշար
տըր:

— Բէլթատա քիւլաա իտիլէճէք սէրկիւնէ
վազ իտիլմէք իւզըն Մաճարիսթան թարի-
խինէ աթա պաղը էսէրիլէր շէնրի մէքըլէրէ
կէօնտէրմէք իշին կէշէնտէ Տէրիսաաթէթէ
կէլմիշ օլան մուալլիմ Արմինիուս Վաճալէրի՝
էվվէլլէր կիւն Շարք սիւրաթ թրէնիլլէ ա-
զիմէթ իյլէմիշ տիւր:

— Օսմանը թիւթիւն րէթիսի տիւրէթթօ-
րու Մ. Սամիւլլ էվանս՝ Թրանսպալ ու-
մուրը մուհիմմէսի միւտիլիէթիւնէ թայեթին
իտիլտիկինտէն, մէքըլէր տիւրէթթօրուգ
մէմուրիէթիւնտէն իսթիֆա իթմիշ տիւր:

— Սասթա չօճուգլարա մախսուս օլա-
րագ կէշէնտէ թէլէսիս օլունան վէ Տր-
վիլիլին թաճթը իտարէսինտէ պուլունան
Սէն-Ժօրթ խաաթխանէսինի, էվվէլլէր կիւն
Մօնսէնեօր Պօնէթթի ճէնապլէրի, րէֆա-
գաթընտա պաղը միւթէլաիզանը րէհապիլլէ
վէ միւթէպէր սարաֆան օլարագ գիւնա-
րէթ, վէ թէպէրիւքեաթ տուաաընը իյֆա
իյլէմիշ տիւր: Մօնսէնեօր Պօնէթթի, հէնուգ
պիթ գաշ ալ էվվէլլէթէսիս իտիլլէ վէ ֆու-
գարա խաաթա չօճուգլարա մէճճանէն քէք
չօք էյիլիկի օլան մէքըլէր խաաթխանէնին
ինթիգամ վէ միւթէմէլիլէթիւնտէն տօլաեք
տաթի ֆէվզէլատէ մէմուլ գալմըշ տըր:

— Թունէլ շիւքէթիւրին 20 սէնէտէն խի-
թամ պուլունմագ օլան իմթիւաղը միւստէ-
թիւնին 42 սէնէ տաճա թէմսիտիւն Շուրաթ
տէվէթէք գարար վէրիլմիշ տիւր: Շիւքէթ,
պուլուն մուգապիլ, հասըլաթընտան վէ Գա-
լաթա վէ Պէյօղլունտաքի էվաթը վարիտա-
թընտան տէվէթէ թէրք իթտիկի եիւզտէ
պիթ պուլունուգու եիւզտէ պէշէ իպլագ իթ-

